

Zmluva o poskytovaní verejných služieb

(ďalej aj ako „Zmluva“ alebo „Zmluva o pripojení“)

Evidenčné číslo zmluvy: **ZML-2205-0000374**

Zmluva je uzatvorená v súlade s ustanoveniami zákona č. 452/2021 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom znení (ďalej ako „**Zákon**“) medzi zmluvnými stranami:

Podnik

obchodné meno:	SWAN, a.s.
sídlo:	Landererova 12, 811 09 Bratislava
IČO:	35 680 202
IČ DPH:	SK2020324317
DIČ:	2020324317
bankové spojenie:	Tatra banka, a.s., č. ú.: 2621712085 / 1100 IBAN: SK03 1100 0000 0026 2171 2085 BIC: TATRSKBX
zapísaný v obchodnom reg.:	Okresný súd Bratislava I., Oddiel Sa, vložka č.: 2958/B
telefón:	+421 2 32 487 111
fax:	+421 2 32 487 222
e-mail:	sales@swan.sk mailto:sales@benestra.sk
zastúpený	
meno, funkcia:	Lukáš Koller, Sales director, na základe splnomocnenia

Účastník

obchodné meno / meno:	Seniorcentrum Staré Mesto
sídlo / bydlisko:	Podjavorinskej 771/6, 811 03 Bratislava
IČO:	42133661
IČ DPH:	
DIČ:	2022635890
bankové spojenie:	
zapísaný v obchodnom reg.:	
telefón:	
e-mail :	
e-mail pre elektronickú fakturáciu:	
zastúpený/v mene ktorej koná	
meno, funkcia:	PhDr. Matej Alex, Riaditeľ
obchodný kontakt: (meno, funkcia, tel., e-mail)	PhDr. Matej Alex, 02/546 402 49, riaditel@senior-centrum.sk
technický kontakt: (meno, funkcia, tel., e-mail)	PhDr. Matej Alex, 02/546 402 49, riaditel@senior-centrum.sk
finančný kontakt: (meno, funkcia, tel., e-mail)	

Poštová adresa Účastníka, ak je iná ako uvedená v záhlaví Zmluvy (pre všetku komunikáciu okrem fakturácie):

Ulica:

Číslo domu:

PSČ:

Mesto:

Adresa pre zasielanie faktúr, ak si Účastník zvolí listinnú formu:

Obchodné meno / meno:

Ulica:

Číslo domu:

PSČ:

Mesto:

Jazyk pre komunikáciu a fakturáciu: Slovenský jazyk

1. Predmet Zmluvy

Podnik sa zaväzuje poskytovať Účastníkovi počas trvania **Zmluvy** jednu alebo viac verejných elektronických komunikačných služieb (ďalej aj ako „**Služba**“ resp. „**Služby**“), pričom podmienky poskytovania každej **Služby** sú bližšie určené v **Špecifikácii Služby** (ďalej aj ako „**Špecifikácia**“), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto **Zmluvy**. Účastník sa zaväzuje každú **Službu** užívať v súlade s touto **Zmluvou** a platiť Podniku odplatu za poskytovanie dohodnutej **Služby**, a to vo výške, spôsobom a za podmienok stanovených touto **Zmluvou**.

2. Zmluva a zmluvné dokumenty

Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si v celom rozsahu vedomé skutočnosti, že podmienky pre poskytovanie **Služby**, vrátane všetkých práv a povinností zmluvných strán sú stanovené touto **Zmluvou** a týmito **Zmluvnými dokumentmi**:

- **Tarifa**, ktorá je cenníkom elektronických komunikačných služieb a doplnkových služieb Podniku (ak sa **Špecifikácia Služby** odvoláva na konkrétnu **Tarifu**),
- **Všeobecné podmienky** poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby (bližšie určené v **Špecifikácii služby**),
- **Preberací protokol**.

3. Doba poskytovania Služby

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, uvedenú v **Špecifikácii Služby**, osobitne pre každú **Službu**. Ak nie je v **Špecifikácii Služby** uvedená doba určitá, platí, že **Zmluva v rozsahu predmetnej Špecifikácie Služby** sa uzatvára na dobu neurčitú.

4. Odplata za poskytovanie služby

4.1. Účastník sa zaväzuje platiť Podniku Odplatu za poskytované **Služby** vo výške, štruktúre a rozsahu stanovenom v **Zmluve** a v **Tarife**, na základe faktúr vystavených Podnikom takto:

Druh platby	Obdobie vystavenia faktúry
Zriaďovacie a aktivačné poplatky za Služby	Po prevzatí Služby a podpísaní Preberacieho protokolu
Paušálne mesačné poplatky za Služby a mesačné poplatky za prenájom telekomunikačných zariadení	Vopred, v mesiaci, za ktorý bola faktúra vystavená
Poplatok za hovorné za príslušný mesiac v zmysle Tarify platnej v danom období a iné poplatky stanovené v závislosti od meraných hodnôt	Po skončení príslušného mesiaca
Jednorazové poplatky za predaj telekomunikačných zariadení	Po prevzatí a podpísaní Preberacieho protokolu

pričom zúčtovacím obdobím poskytovania **Služieb**, za ktoré sa opakovane platí odplata za poskytované **Služby** sa rozumie jeden kalendárny mesiac začínajúci prvým dňom a končiaci posledným dňom príslušného kalendárneho mesiaca. Každá faktúra vystavená Podnikom Účastníkovi je splatná do štrnástich dní odo dňa jej vystavenia Podnikom.

4.2. Ak je **Zmluva** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** uzatvorená na dobu určitú, zmluvné strany sú povinné zotrvať v zmluvnom vzťahu minimálne počas dohodnutej doby určitej. Zmluvné strany sa dohodli, že ak **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** nebude trvať minimálne dobu určitú uvedenú v **Špecifikácii** príslušnej **Služby** z dôvodov na strane Účastníka (pre účely tejto **Zmluvy** „z dôvodov na strane Účastníka“ znamená, že Účastník poruší povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom po dobu určitú dohodnutú v konkrétnej **Špecifikácii** alebo poruší povinnosť, v dôsledku

ktorej Podnik odstúpi od **Zmluvy** z dôvodov v zmysle **Všeobecných podmienok**), Účastník je povinný zaplatiť Podniku sumu vo výške rovnajúcej sa súčtu všetkých paušálnych mesačných poplatkov uvedených v **Špecifikácii** príslušnej **Služby**, vynásobenému počtom mesiacov zostávajúcich do uplynutia doby uvedenej v **Špecifikácii** príslušnej **Služby**. Pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že Podnik nie je oprávnený požadovať zaplatenie sumy v zmysle tohto bodu, ak dôjde k predčasnému ukončeniu **Zmluvy** odstúpením od **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** zo strany Účastníka z dôvodov uvedených vo **Všeobecných podmienkach**.

4.3. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že pokiaľ odmietne bez vážneho dôvodu podpísať **Preberací protokol** pre konkrétnu **Službu**, má sa za to, že **Služba** bola Účastníkovi riadne a včas odovzdaná a že týmto okamihom vzniká Podniku nárok na zaplatenie zriaďovacieho poplatku uvedeného v **Špecifikácii** príslušnej **Služby**, pričom je Účastník ďalej povinný zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške šesťnásobku súčtu všetkých paušálnych mesačných poplatkov uvedených v **Špecifikácii** príslušnej **Služby**.

4.4. V prípade, že je **Zmluva** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** uzavretá na dobu určitú a nejedná sa o povinne zverejňovanú zmluvu, ak žiadna zo zmluvných strán písomne neoznámí druhej zmluvnej strane najneskôr 35 dní pred uplynutím doby, na ktorú bola **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** uzavretá, že trvá na ukončení platnosti **Zmluvy** v rozsahu tejto **Špecifikácie**, **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** zostáva naďalej v platnosti a mení sa doba, na ktorú bolo uzavretá, z doby určitej na dobu neurčitú. Ak zmluvná strana doručí druhej zmluvnej strane oznámenie, že trvá na ukončení platnosti **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** neskôr, ako 35 dní pred uplynutím doby, na ktorú bola **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** uzavretá, takéto oznámenie sa považuje za výpoveď **Zmluvy** v rozsahu tejto **Špecifikácie** na dobu neurčitú.

4.5. Ak bola **Zmluva** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** uzatvorená na dobu neurčitú, výpovedná lehota pre **Zmluvu** v rozsahu tejto **Špecifikácie** je jeden mesiac a je rovnaká pre obe zmluvné strany; ak bola písomná výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane do 25. dňa (vrátane) kalendárneho mesiaca, výpovedná lehota začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane a uplynie posledný deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď **Zmluvy** alebo jej časti v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** doručená druhej zmluvnej strane s tým, že platnosť **Zmluvy** alebo časti **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** na základe jej výpovede niektorou zo zmluvných strán zanikne uplynutím posledného dňa kalendárneho mesiaca, v ktorom uplynie výpovedná lehota. V prípade, ak bola písomná výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane v 26. až posledný deň kalendárneho mesiaca, výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom druhého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane a platnosť vypovedanej **Zmluvy** alebo časti **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** zanikne v posledný deň druhého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

5. Kontaktné údaje pre oznamovanie Porúch

5.1. Vznik akýchkoľvek Porúch a iné podnety môže Účastník nahlásiť:

5.1.1. na tel. čísle 02/32 802 666, resp. čísle faxu 02/32 802 222

5.1.2. prípadne na e-mailovej adrese: **helpdesk@swan.sk**

5.2. Podnik je oprávnený kedykoľvek zmeniť údaje uvedené v bode 5.1 **Zmluvy**, pričom zmenu údajov je povinný oznámiť Účastníkovi aspoň pätnásť dní vopred.

6. Ochrana osobných údajov

6.1. Podnik spracúva osobné údaje poskytnuté Účastníkom v Zmluve a v rámci zmluvného vzťahu na účel plnenia Zmluvy a súvisiace účely. Podnik spracúva najmä základné údaje Účastníka na základe zákonnej požiadavky v rozsahu danom čl. 6 ods. 1 písm. c) NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracovaním osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46/ES (ďalej aj ako „Nariadenie“), ako aj údaje kontaktných, resp. oprávnených osôb ustanovených Účastníkom na základe ochrany oprávnených záujmov Podniku – pre identifikáciu kontaktnej, resp. oprávnenej osoby Účastníka pre potreby komunikácie, autorizácie pokynov, poskytovania informácií a ďalších aktivít za účelom vybavovania obchodných, technických a finančných záležitostí súvisiacich so Zmluvou a poskytovanými Službami, vrátane možných zmien, počas doby trvania platného zmluvného vzťahu Účastníka s Podnikom, aj po jeho skončení, ak je to potrebné na vyúčtovanie, úhradu, evidenciu a vymáhanie pohľadávok, alebo na splnenie iných povinností uložených zákonom.

6.2. Podpisom Zmluvy Účastník prehlasuje, že je oprávnený poskytovať osobné údaje alebo zverejniť osobné údaje dotknutých osôb, ktoré nie sú zamestnancami Účastníka a sú v Zmluvných dokumentoch uvedené ako kontaktné/oprávnené osoby, v rozsahu uvedenom v Zmluvných dokumentoch pre potreby plnenia Zmluvy v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia a ochrany oprávnených záujmov Podniku v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia, najmä za účelom identifikácie kontaktnej/oprávnenej osoby Účastníka pre potreby komunikácie, autorizácie pokynov, poskytovania informácií a ďalších aktivít súvisiacich so zmluvným vzťahom, a Podnik je oprávnený spracúvať tieto údaje, ako aj údaje dotknutých osôb, ktoré sú zamestnancami Účastníka a sú v Zmluvných dokumentoch uvedené ako kontaktné/oprávnené osoby. Účastník prehlasuje, že uvedené kontaktné/oprávnené osoby plne informoval o poskytnutí ich osobných údajov podniku a poskytol im všetky informácie v zmysle čl. 13 Nariadenia. Každú zmenu osobných údajov zamestnancov a iných dotknutých osôb podľa prvej vety v rozsahu a na účely plnenia Zmluvy je Účastník povinný bez zbytočného odkladu

oznámiť Podniku písomnou formou alebo prostredníctvom linky zákazníckej podpory Podniku, pričom Účastník je povinný každú oznámenú novú kontaktnú/oprávnenú osobu informovať o poskytnutí jej osobných údajov podniku a poskytnúť jej všetky informácie v zmysle čl. 13 Nariadenia.

6.3. Podnik je v zmysle § 116 Zákona oprávnený vykonávať priamy marketing vlastných podobných tovarov a služieb Účastníkovi prostredníctvom elektronickej pošty, pričom dotknutá osoba Účastníka je oprávnená takéto používanie svojich kontaktných informácií kedykoľvek odmietnuť.

6.4. Ďalšie informácie o rozsahu, spôsobe a účeloch spracúvania osobných údajov, dobe ich uchovávania, právach dotknutých osôb a iné zásady ochrany osobných údajov zverejňuje Podnik vo Všeobecných Podmienkach a na svojom webovom sídle na podstránke Ochrana osobných údajov, kde tiež zverejňuje informácie o určení zodpovednej osoby na ochranu osobných údajov a jej ďalšie kontaktné údaje.

7. Elektronická fakturácia

7.1. Účastník udeľuje Podniku súhlas a oprávnenie v zmysle § 71 ods. 1. písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, aby Podnik vyúčtoval služby poskytované na základe **Zmluvy** faktúrou vyhotovenou výlučne v elektronickej forme (ďalej len „elektronická faktúra“), a to jej zasielaním vo formáte PDF na adresu elektronickej pošty uvedenú v záhlaví **Zmluvy**. Ak má Účastník záujem o doručovanie faktúr len v listinnej forme, vyplní adresu pre doručovanie faktúr v listinnej forme.

7.2. Takto zaslaná elektronická faktúra bude považovaná za predloženie a doručenie vyúčtovania za poskytnuté služby. Účastník týmto berie na vedomie, že Podnik nie je povinný zasielať aj faktúru v tlačenej, resp. listinnej písomnej forme.

7.3. Elektronickú faktúru môže Podnik sprístupniť Účastníkovi aj na internetovej stránke Podniku www.swan.sk, pričom sprístupnenie môže byť podmienené použitím niektorého alebo viacerých bezpečnostných údajov.

7.4. Elektronická faktúra je v zmysle § 71 ods. 1 písm. a) a b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov daňovým dokladom.

7.5. Účastník zároveň vyhlasuje, že má výlučný prístup k adrese elektronickej pošty, na ktorú bude elektronická faktúra zasielaná a berie na vedomie, že Podnik nezodpovedá za porušenie obchodného tajomstva ani za s tým súvisiacu spôsobenú škodu, ak k porušeniu alebo vzniku škody došlo v dôsledku úniku obchodného tajomstva z poštovej schránky priradenej k adrese elektronickej pošty, na ktorú bude elektronická faktúra zasielaná, alebo v dôsledku úniku / odcudzenia / zneužitia Účastníkom využívaného zariadenia / aplikácie.

7.6. Účastník sa zaväzuje vopred písomne oznámiť Podniku akúkoľvek zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na doručovanie elektronických faktúr podľa týchto podmienok, najmä zmenu adresy elektronickej pošty a bezodkladne oznámiť Podniku, ak faktúra vystavená elektronicky nebude doručená. V prípade pochybností sa elektronická faktúra považuje za doručení uplynutím troch pracovných dní odo dňa preukázateľného odoslania elektronickej faktúry Účastníkovi Podnikom.

7.7. Účastník môže odvolať svoj súhlas kedykoľvek, a to písomne v listinnej forme na adresu sídla Podniku uvedenú v záhlaví **Zmluvy**.

8. Záverečné ustanovenia

8.1. Táto **Zmluva** nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

8.2. Právne vzťahy zmluvných strán založené **Zmluvou** a v **Zmluve** bližšie neupravené sa riadia **Zmluvnými dokumentmi**, Zákonom a ostatnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

8.3. Účastník, ktorý je fyzickou osobou je oprávnený rozhodnúť o tom, či budú jeho osobné údaje zverejnené v telefónnom zozname a informačných službách o účastníckych číslach a má možnosť vybrať si, ktoré osobné údaje zverejní podľa § 116 ods. 2 Zákona.

8.4. Obmedzenia na používanie Podnikom dodaných koncových zariadení:

8.4.1. Koncové zariadenia SWAN a Technické zariadenia SWAN sú zariadeniami vo vlastníctve Podniku, ktoré sú po celú dobu poskytovania Služby spravované Podnikom ako súčasť Služby a ak sa zmluvné strany výslovne nedohodli inak, Účastník nemá právo administratívneho prístupu a konfigurácie týchto zariadení, okrem bežného používania v rámci Služby.

8.4.2. Podnik nezavádza žiadne obmedzenia na používanie podnikom dodaných Koncových zariadení Účastníka, v prípade koncových zariadení, ktoré na základe výslovného zmluvného dojednania zmluvných strán prechádzajú do vlastníctva Účastníka.

8.5. V prípade, že niektoré z ustanovení **Zmluvy** alebo **Zmluvných dokumentov** je neplatné, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení **Zmluvy** a **Zmluvných dokumentov**. Zmluvné strany sa dohodli, že neplatné ustanovenia sa nahradia príslušnými ustanoveniami Zákona a ustanoveniami príslušných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú svojím obsahom a účelom najbližšie obsahu **Zmluvy**. V prípade, ak sú dojednania **Všeobecných podmienok** a **Zmluvy** rozdielne, platia dojednania dohodnuté v **Zmluve**.

8.6. Táto **Zmluva** sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis **Zmluvy** dostane po uzavretí **Zmluvy** Účastník a jeden rovnopis **Zmluvy** dostane Podnik.

Zmluvné strany si **Zmluvu** a všetky **Zmluvné dokumenty** prečítali, všetky ich ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, v celom rozsahu im porozumeli a súhlasia s nimi, na dôkaz čoho oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

Za Podnik

V Bratislave dňa



podpis:

meno, funkcia:

Lukáš Koller, Sales director, na
základe splnomocnenia

Za Účastníka

V Bratislave dňa



podpis:

meno, funkcia:

PhDr. Matej Alex, Riaditeľ

Špecifikácia Služby IP VPN



Táto Špecifikácia Služby tvorí dodatok Zmluvy o poskytovaní verejných služieb

Číslo Zmluvy:	ZML-2205-0000374
Číslo Špecifikácie:	SSP-2205-22050000374-1
ktorý dopĺňa predmet Zmluvy o novú Službu	

Zmluvné strany:

Podnik:	Účastník:
SWAN, a.s.	Seniorcentrum Staré Mesto
Landererova 12, 811 09 Bratislava	Podjavorinskej 771/6, 811 03 Bratislava
IČO: 35 680 202	42133661

Parametre Služby

Technická špecifikácia	Parameter
Manažovaná služba IP VPN	Áno
Typ služby podľa regionálneho rozsahu	Národná
Koncové zariadenie je súčasť služby	Áno
Routovací protokol (len pre nemenežovanú verziu)	BGP

Prídavné služby	Parameter
SLA (dohodnutá úroveň služby)	SLA Optimum
QoS podpora	Nie
QoS profil	---vyber QoS profil---
DSCP transparentia	Nie
Trieda Diamond (real-time)	---hodnota v %---
Trieda Platinum (kritické dáta)	---hodnota v %---
Trieda Gold (obchodné dáta)	---hodnota v %---
Trieda Silver (iné dáta)	---hodnota v %---
Trieda Bronze (best effort)	---hodnota v %---

Poznámka: Maximálne 5% je vyhradených pre monitorovanie a údržbu

Monitorovanie služby	Basic
RAS (vzdialený prístup k službe)	Žiadny
Pripojenie do Internetu pre RAS	---vyber---

Odplata za poskytovanie Služby

Služba		Jednorazová cena	Mesačná cena
Bod 1	IP VPN	50.00 €	180.00 €
	Monitoring	- €	- €
	SLA	- €	- €
	Predpokladaná lehota zriadenia Služby v týždňoch:	6 (do 01.08.2022)	
Bod 2	IP VPN	50.00 €	180.00 €
	Monitoring	- €	- €
	SLA	- €	- €
	Predpokladaná lehota zriadenia Služby v týždňoch:	6	
Bod 3	IP VPN	50.00 €	130.00 €
	Monitoring	- €	- €
	SLA	- €	- €
	Predpokladaná lehota zriadenia Služby v týždňoch:	6 (do 01.08.2022)	

CENA SPOLU	Zriaďovací /aktivačný poplatok za Službu	Paušálny mesačný poplatok za Službu
Všetky ceny sú bez DPH	150.00 €	490.00 €

Zmluva sa uzatvára na dobu:		určitú
po dobu:	48	mesiacov od podpisu Preberacieho protokolu
Predpokladaná lehota zriadenia Služby:	6	týždňov od podpisu Špecifikácie

Spoločnosť SWAN si vyhradzuje právo zmeniť uvedenú lehotu v zmysle bodu 6.4. Podmienok.

Miesto zriadenia a poskytovania služby	Bod 1
Spoločnosť	Seniorcentrum Staré Mesto
Ulica	Podjavorinskej 771/6
PSČ	811 03
Mesto	Bratislava
Krajina	Slovensko
Kapacita primárnej linky	50/50 Mbps
Technológia	Fiber
Záložné pripojenie	Nie
Monitoring	Basic
SLA (dohoda o úrovni kvality poskytovanej služby)	SLA Optimum
Technický kontakt - meno	PhDr. Matej Alex
Telefón	02/546 402 49
Fax	
Mobil	
E-mail	riaditel@senior-centrum.sk
Miesto zriadenia a poskytovania služby	Bod 2
Spoločnosť	Seniorcentrum Staré Mesto
Ulica	Palárikova 24
PSČ	811 04
Mesto	Bratislava
Krajina	Slovensko
Kapacita primárnej linky	50/50 Mbps
Technológia	Fiber
Záložné pripojenie	Nie
Monitoring	Basic
SLA (dohoda o úrovni kvality poskytovanej služby)	SLA Standard
Technický kontakt - meno	PhDr. Matej Alex
Telefón	02/546 402 49
Fax	
Mobil	
E-mail	riaditel@senior-centrum.sk

Miesto zriadenia a poskytovania služby	Bod 3
Spoločnosť	Seniorcentrum Staré Mesto
Ulica	Obchodná 52
PSČ	811 06
Mesto	Bratislava
Krajina	Slovensko
Kapacita primárnej linky	15/15 Mbps
Technológia	LTE PRO garant
Záložné pripojenie	Nie
Monitoring	Basic
SLA (dohoda o úrovni kvality poskytovanej služby)	SLA Standard
Technický kontakt - meno	PhDr. Matej Alex
Telefón	02/546 402 49
Fax	
Mobil	
E-mail	riaditel@senior-centrum.sk

Podmienky tejto Špecifikácie sa vzťahujú len na Službu definovanú touto Špecifikáciou.

Záväzkový vzťah pri poskytovaní Služby definovanej touto špecifikáciou upravujú aj ďalšie zmluvné dokumenty:

Všeobecné podmienky poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby - pripojenia do siete internet, prenájmu okruhov a iných služieb prenosu dát SWAN BUSINESS

Príloha "Definícia SLA" - ak je služba poskytovaná s parametrom SLA.

Meno, priezvisko, pečiatka a podpis oprávneného zástupcu

Podniku:	Účastníka:
V Bratislave, dňa:	V Bratislave, dňa:
	
Podpis	Podpis
Lukáš Koller, Obchodný riaditeľ, na základe splnomocnenia	PhDr. Matej Alex, Riaditeľ
Meno a priezvisko, funkcia	Meno a priezvisko, funkcia

130601p

Špecifikácia Služby Business Internet



Táto Špecifikácia Služby tvorí dodatok Zmluvy o poskytovaní verejných služieb

Číslo Zmluvy:	ZML-2205-0000374
Číslo Špecifikácie:	SSP-2205-22050000374-2
ktorý dopĺňa predmet Zmluvy o novú Službu	

Zmluvné strany:

Podnik:	Účastník:
SWAN, a.s.	Seniorcentrum Staré Mesto
Landererova 12, 811 09 Bratislava	Podjavorinskej 771/6, 811 03 Bratislava
IČO: 35 680 202	42133661

Parametre Služby

Technická špecifikácia	Parameter
Technológia	Fiber
Kapacita	100/100 Mbps
Verejný IP subnet	1 IP
Koncové zariadenie je súčasťou služby	Áno

Office Security	Parameter
Hlavná služba - Office Security	Nie

Prídavné a doplnkové služby	Parameter
Záložné pripojenie	Nie
SLA (dohoda o úrovni kvality poskytovanej služby)	SLA Optimum
Monitorovanie služby	Monitoring Basic

Miesto zriadenia a poskytovania služby	Parameter
Spoločnosť	Seniorcentrum Staré Mesto
Ulica	Palárikova 24
PSČ	811 04
Mesto	Bratislava
Krajina	Slovensko
Technický kontakt - meno	PhDr. Matej Alex
Telefón	02/546 402 49
Fax	
Mobil	
E-mail	riaditel@senior-centrum.sk

Odplata za poskytovanie Služby

Služba	Jednorazová cena	Mesačná cena
Internet	- €	220.00 €
Office Security	- €	- €
Záložné pripojenie	- €	- €
SLA Optimum	- €	- €
Monitoring Basic	- €	- €
Verejný IP subnet	- €	- €
CENA SPOLU	Zriaďovací /aktivačný poplatok za Službu	Paušálny mesačný poplatok za Službu
Všetky ceny sú bez DPH	- €	220.00 €

Zmluva sa uzatvára na dobu: **určitú****po dobu: 48 mesiacov** od podpisu Preberacieho protokolu**Predpokladaná lehota zriadenia Služby: 8 týždňov** od podpisu Špecifikácie

Spoločnosť SWAN si vyhradzuje právo zmeniť uvedenú lehotu v zmysle bodu 6.4. Podmienok.

Podmienky tejto Špecifikácie sa vzťahujú len na Službu definovanú touto Špecifikáciou.

Záväzkový vzťah pri poskytovaní Služby definovanej touto špecifikáciou upravujú aj ďalšie zmluvné dokumenty:

Všeobecné podmienky poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby - pripojenia do siete internet, prenájmu okruhov a iných služieb prenosu dát SWAN BUSINESS**Príloha "Definícia SLA" - ak je služba poskytovaná s parametrom SLA.**

POZNÁMKA: MPLS

Meno, priezvisko, pečiatka a podpis oprávneného zástupcu

Podniku:

Účastníka:

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa:

Podpis

Podpis

Lukáš Koller, Obchodný riaditeľ, na základe
splnomocnenia

PhDr. Matej Alex, Riaditeľ

Meno a priezvisko, funkcia

Meno a priezvisko, funkcia

Špecifikácia Služby Priame hlasové pripojenie



Táto Špecifikácia Služby tvorí dodatok Zmluvy o poskytovaní verejných služieb

Číslo Zmluvy:	ZML-2205-0000374
Číslo Špecifikácie:	SSP-2205-22050000374-3
ktorý dopĺňa predmet Zmluvy o novú Službu	

Zmluvné strany

Podnik:	Účastník:
SWAN, a.s.	Seniorcentrum Staré Mesto
Landererova 12, 811 09 Bratislava	Podjavorinskej 771/6, 811 03 Bratislava
IČO: 35 680 202	42133661
Podnik (Hotline):	Účastník (technický kontakt)
Helpdesk SWAN	PhDr. Matej Alex
+421 2 322 322 32	02/546 402 49
helpdesk@swan.sk	riaditel@senior-centrum.sk

Parametre Služby a Odplata za poskytovanie Služby

Ústredňa Virtual Asterisk	Počet	Cena za jednotku	Jednorazová cena	Mesačná cena
Počet klapiek	18	2.70 €	- €	48.60 €
Počet hlasových kanálov	6	3.50 €	- €	21.00 €

Hlasová tarifa platná pre Službu

Pure		
CENA SPOLU	Zriaďovací /aktivačný poplatok za Službu	Paušálny mesačný poplatok za Službu
Všetky ceny sú bez DPH	- €	69.60 €

Zmluva sa uzatvára na dobu: určitú

po dobu: 48 mesiacov od podpisu Preberacieho protokolu

Predpokladaná lehota zriadenia Služby: 6 týždňov od podpisu Špecifikácie

Spoločnosť SWAN si vyhradzuje právo zmeniť uvedenú lehotu v zmysle bodu 6.4. Podmienok.

Špecifikácia Služby Priame hlasové pripojenie

ktorý dopĺňa predmet Zmluvy o novú Službu

Prenájom koncového zariadenia	Počet	Cena za jednotku	Mesačná cena
Yealink SIP-T33G s PoE - náhrada za SIP-T21P E2 PoE	13	1,34 €	17,42 €
Yealink W73P IP DECT (základňa + rúčka)	5	2,41 €	12,05 €

CENA SPOLU	Jednorazový poplatok za predaj koncového zariadenia	Mesačná cena
Všetky ceny sú bez DPH	- €	29,47 €

Špecifikácia Služby Priame hlasové pripojenie

ktorý dopĺňa predmet Zmluvy o novú Službu

Miesto poskytovania služby pre správne smerovanie tiesňových volaní	
Telefónne čísla:	02/54640249, 02/54415478, 02/59204004, 02/59204005, 02/59204006, 02/59204007, 02/4820101x, 02/52622782, 02/52622783
Meno firmy:	Seniorcentrum Staré Mesto
Mesto:	Bratislava
PSČ:	811 04
Ulica:	Palárikova
Číslo domu:	24
Okres:	Bratislava

Podmienky tejto Špecifikácie sa vzťahujú len na Službu definovanú touto Špecifikáciou.

Závazkový vzťah pri poskytovaní Služby definovanej touto špecifikáciou upravujú aj ďalšie zmluvné dokumenty:

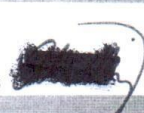
Všeobecné podmienky poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby - verejnej telefónnej služby a hlasovej služby SWAN BUSINESS vydané spoločnosťou SWAN, a.s.

Účastník verejnej telefónnej služby s prideleným geografickým číslom má právo na zverejnenie alebo nezverejnenie osobných údajov a údajov Účastníka v telefónnom zozname a informačných službách o účastníckych číslach, pričom Účastník, ktorý je fyzickou osobou je oprávnený rozhodnúť o tom, či budú jeho osobné údaje zverejnené v telefónnom zozname a informačných službách o účastníckych číslach a má možnosť vybrať si, ktoré osobné údaje zverejní podľa § 59 ods. 2 Zákona.

Účastník je oprávnený požiadať o zverejnenie doručením vyplnenej Žiadosti o zverejnenie údajov v telefónnom zozname a informačných službách v písomnej forme spoločnosti SWAN.

Obmedzenia na používanie podnikom dodaných koncových zariadení: Koncové zariadenia SWAN a Technické zariadenia SWAN sú zariadeniami vo vlastníctve spoločnosti SWAN, ktoré sú po celú dobu poskytovania Služby spravované Podnikom ako súčasť Služby a ak sa zmluvné strany výslovne nedohodli inak, Účastník nemá právo administratívneho prístupu a konfigurácie týchto zariadení, okrem bežného používania v rámci Služby. Podnik nezavádza žiadne obmedzenia na používanie podnikom dodaných Koncových zariadení Účastníka, v prípade koncových zariadení, ktoré na základe výslovného zmluvného dojednania zmluvných strán prechádzajú do vlastníctva Účastníka.

Meno, priezvisko, pečiatka a podpis oprávneného zástupcu

Podniku:	Účastníka:
V Bratislave, dňa:	V Bratislave, dňa:
	
Podpis	Podpis
Lukáš Koller, Obchodný riaditeľ, na základe splnomocnenia	PhDr. Matej Alex, Riaditeľ
Meno a priezvisko, funkcia	Meno a priezvisko, funkcia

Špecifikácia Služby Managed Security



Táto Špecifikácia Služby tvorí dodatok Zmluvy o poskytovaní verejných služieb

Číslo Zmluvy:	ZML-2205-0000374
Číslo Špecifikácie:	SSP-2205-22050000374-4
ktorý dopĺňa predmet Zmluvy o novú Službu	

Zmluvné strany:

Podnik:	Účastník:
SWAN, a.s.	Seniorcentrum Staré Mesto
Landererova 12, 811 09 Bratislava	Podjavorinskej 771/6, 811 03 Bratislava
IČO: 35 680 202	42133661

Parametre Služby a Odplata za poskytovanie Služby

Managed Security		Jednorazový poplatok	Mesačný poplatok
Základná služba	Basic	- €	75,00 €
Technická podpora	Optimum	- €	- €
Enterprise FortiClient pre koncové stanice	0	- €	- €
Reporty (forma dodania)	cez Web rozhranie	- €	- €
Zálohované redundantné riešenie	Nie	- €	- €
Technická podpora - hodinová sadzba*		- €	- €
Účastník si bude spravovať službu sám**			Nie
Bezpečnostné moduly, ktoré si bude Účastník spravovať sám			
* V kolonke Jednorazový poplatok je uvedená hodinová sadzba za Technickú podporu nad rámec hodín objednanej úrovne (Standard, Premium, Nonstop) ** V prípade, že Účastník si spravuje službu sám, Podnik nezodpovedá za nesprávnu konfiguráciu Účastníkom spravovaných modulov. Podnik je oprávnený zmeniť konfiguráciu len na základe písomnej (aj elektronickej) žiadosti Účastníka, pričom Účastník berie na vedomie, že Účastník je oprávnený takýto zásah fakturovať poplatkom 50 € bez DPH za každú začatú hodinu úkonu.			
CENA SPOLU		Zriaďovací /aktivačný poplatok za Službu	Paušálny mesačný poplatok za Službu
Všetky ceny sú bez DPH		- €	75,00 €

Podmienky uvedené v tejto prílohe sa vzťahujú len na službu Managed Security.

Zmluvné strany sa dohodli na poskytovaní služby Managed Security

po dobu: **určitú**
48 **mesiacov** od podpisu Preberacieho protokolu

Ak je Zmluva v rozsahu Služby Managed Security uzatvorená na dobu určitú, zmluvné strany sa dohodli, že ak Zmluva v rozsahu tejto Služby nebude trvať minimálne po vyššie uvedenú dobu z dôvodov na strane Účastníka, Účastník je povinný zaplatiť Podniku sumu vo

Zmluvné strany sa dohodli, že v rámci služby pripojenia do siete internet alebo virtuálnej privátnej siete (ďalej ako „Služby“) Podnik poskytuje Účastníkovi službu Managed Security.

Obsahom služby Managed Security je základná služba a prídavné služby uvedené v tejto špecifikácii, ktoré sú podrobne popísané v popise Služby Managed Security.

Služba Managed Security je zabezpečovaná zariadeniami v sieti Podniku, pričom Účastníkovi je pripojenie do siete internet s aktivovanou službou Managed Security odovzdávané na vyhradenom rozhraní (porte) Koncového zariadenia spoločnosti SWAN, paralelne k rozhraniu (portu) transparentného pripojenia do siete internet.

Podnik výslovne informuje Účastníka a Účastník berie na vedomie, že

pre komplexné zabezpečenie systémov a sietí Účastníka je potrebné, aby Účastník priebežne analyzoval možné zdroje ohrozenia a aplikoval bezpečnostnú politiku, ktorá musí zahŕňať všetky zariadeniach, body prepojenia do iných systémov a sietí, ako aj osoby, ktoré majú prístup k týmto komponentom,

služba Managed Security nie je náhradou takejto bezpečnostnej politiky a Podnik nie je subjektom, ktorý zabezpečuje

ochranu bezpečnosti siete a zariadení Účastníka; služba Managed Security môže tvoriť jeden z komponentov, ktorými Účastník zvyšuje ochranu svojich sietí a zariadení, za dostatočné zabezpečenie svojich sietí a zariadení však zodpovedá Účastník,

Podnik zabezpečuje výlučne prevádzku a priebežnú údržbu a aktualizáciu databáz, softwarových a hardwarových komponentov služby Managed Security tak, aby Účastník mal k dispozícii možnosť obmedziť prevádzku nebezpečného alebo nežiadúceho obsahu prenášaného zo siete internet, nevykonáva však riadenie či implementáciu bezpečnostnej politiky Účastníka,

Podnik nezodpovedá za škody, vzniknuté Účastníkovi tým, že služba Managed Security nesprávne vyhodnotila obsah prenášaný cez pripojenie do siete internet a preniesla do siete alebo na zariadenie Účastníka nebezpečný alebo nežiadúci obsah, alebo zablokovala bezpečný obsah ako nežiadúci či nebezpečný, a to bez ohľadu na to, či konfiguráciu funkcií služby Managed Security vykonal Podnik alebo Účastník,

Podnik nezodpovedá za škody, vzniknuté Účastníkovi zlyhaním programového vybavenia alebo hardware služby Managed Security.

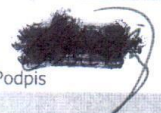
Funkcie služby Managed Security sú definované a popísané v dokumente Popis služby Managed Security, vydávané a aktualizovanej Podnikom.

Podnik je oprávnený meniť softwarové alebo hardwarové komponenty služby Managed Security za účelom skvalitnenia alebo rozšírenia funkčnosti služby, pričom v prípade, ak takáto zmena vyvolá významnú zmenu funkcií služby alebo riadiaceho rozhrania, je povinný takúto zmenu oznámiť Účastníkovi aspoň dva mesiace vopred a dať mu k dispozícii nový Popis služby Managed Security.

Účastník je v takom prípade oprávnený bez sankcie odstúpiť od časti Zmluvy týkajúcej sa poskytovania služby Managed Security pričom toto právo si môže uplatniť najneskôr do tridsiatich dní po tom, ako došlo k zmene.

V prípade, ak sa zmluvné strany dohodli na poskytovaní prídavnej služby Managed Security po dobu určitú a žiadna zo zmluvných strán písomne neoznámí druhej zmluvnej strane najneskôr 30 dní pred uplynutím tejto doby, že trvá na ukončení poskytovania služby Managed Security, Zmluva zostáva v časti týkajúcej sa poskytovania služby Managed Security naďalej v platnosti a doba poskytovania prídavnej služby Managed Security, sa mení z doby určitej na dobu neurčitú. Účastník súhlasí a berie na vedomie, že ukončením poskytovania služby pripojenia (Internet, IP VPN, Internet DSL, Ethernet VPN) dôjde k ukončeniu poskytovania služby Managed Security z dôvodu technickej neuskutočniteľnosti poskytovania služby a v prípade, ak dôjde k ukončeniu poskytovania služby pripojenia (Internet, IP VPN, Internet DSL, Ethernet VPN) z dôvodov na strane Účastníka, zároveň tým dochádza k ukončeniu poskytovania služby Managed Security z dôvodov na strane Účastníka.

Meno, priezvisko, pečiatka a podpis oprávneného zástupcu

Podniku:	Účastníka:
V Bratislave, dňa:	V Bratislave, dňa:
	
Podpis	Podpis
Lukáš Koller, Obchodný riaditeľ, na základe splnomocnenia	PhDr. Matej Alex, Riaditeľ
Meno a priezvisko, funkcia	Meno a priezvisko, funkcia



Žiadosť o prenesenie čísla

SWAN, a.s., so sídlom Landererova 12, 811 09 Bratislava - nporders@swan.sk

spoločnosť v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 2958/B

Účastník:

Obchodné meno (alebo Priezvisko, Meno a Titul):	Seniorcentrum Staré Mesto
Sídlo - ulica:	Podjavorinskej
Sídlo - číslo domu:	771/6
Sídlo - PSČ:	811 03
Sídlo - mesto:	Bratislava
Sídlo - štát:	SR
IČO	42133661
zastúpený:	PhDr. Matej Alex
funkcia:	riaditeľ
konanie:	

Splnomocnená osoba alebo zákonný zástupca (*)

Obchodné meno (alebo Priezvisko, Meno a Titul):	
Sídlo - ulica:	
Sídlo - číslo domu:	
Sídlo - PSČ:	
Sídlo - mesto:	
Sídlo - štát:	
IČO	
zastúpený:	
funkcia:	
konanie:	

(*) vyplňte iba ak je žiadosť podaná inou osobou ako Účastníkom

Kontaktná osoba:

Meno, priezvisko:	PhDr. Matej Alex
Funkcia:	riaditeľ
Telefón:	02/546 402 49
Fax:	
Mobil:	
e-mail:	prevadzkuje@senior-centrum.sk

Žiadosť

Typ žiadosti:	Jednoduchá/Komplexná (MSN, DDI)
Požadované telefónne číslo, resp. skupinové číslo na prenesenie:	02/54640249, 02/54415478, 02/59204004, 02/59204005, 02/59204006, 02/59204007, 02/4820101x, 02/52622782, 02/52622783
Prijímajúci podnik:	SWAN, a.s.
Odovzdávajúci podnik:	Slovak Telekom, a.s.
Deň ukončenia prenesenia čísla:	
Deň aktivácie služieb v sieti Prijímajúceho podniku na prenesenom čísle:	
Číslo zmluvy o pripojení pridelené odovzdávajúcim podnikom:	

Účastník týmto splnomocňuje Prijímajúci podnik, aby najneskôr v deň podania tejto žiadosti o prenesenie čísla, v jeho mene a na jeho účet podal u Odovzdávajúceho podniku žiadosť o prenesenie čísla.

Účastník berie na vedomie, že jeho údaje / osobné údaje v rozsahu tejto žiadosti budú za účelom splnenia podmienok prenosu čísla a k realizácii prenosu čísla v zmysle zákona č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách a súvisiacich opatrení spracúvané Prijímačím podnikom a poskytnuté Prijímačím podnikom Odovzdávateľnému podniku, pričom spoločnosťou SWAN budú uchovávané počas doby trvania platného zmluvného vzťahu so spoločnosťou SWAN, aj po jeho skončení, ak je to potrebné na vyúčtovanie, úhradu, evidenciu a vymáhanie pohľadávok, alebo na splnenie iných povinností uložených zákonom – zvyčajne 3 mesiace po skončení zmluvy v prípade, ak boli všetky zmluvné záväzky vyrovnané; v prípade reklamácií a sporov až do uplynutia lehoty, v ktorej je možné využiť všetky zákonné prostriedky, a to až do ich ukončenia). Ďalšie informácie o spracúvaní osobných údajov sú uvedené vo Všeobecných podmienkach, ako aj na webovom sídle Podniku.

Účastník vyhlasuje, že berie na vedomie a vyjadruje súhlas s tým, že prenesenie čísla bude na základe tejto jeho žiadosti ukončené do piatich (5) pracovných dní odo dňa podania tejto žiadosti o prenesenie čísla u prijímačieho podniku.

Účastník prehlasuje, že splnil všetky podmienky, ktoré sú potrebné k preneseniu čísla v zmysle všeobecných/ osobitných podmienok Odovzdávateľného podniku. V prípade, že je toto prehlásenie účastníka nepravdivé, je si účastník vedomý, že Odovzdávateľný podnik proces prenesenia nezačne z dôvodu nesplnenia podmienky na jeho začatie. Súčasne je si účastník vedomý, že Odovzdávateľnému podniku tým vznikne nárok na úhradu nákladov/poplatkov spojených s prenesením čísla v súlade s príslušnou Tarifou Odovzdávateľného podniku, alebo náhradu škody, ktorá tým Odovzdávateľnému podniku bude spôsobená.

Žiadateľ:

Miesto: Bratislava

Dátum:

Podpis a pečiatka Žiadateľa
(resp. splnomocnenej osoby, alebo zákonného zástupcu)

PhDr. Matej Alex Riaditeľ

Prijímačý podnik:

Miesto: Bratislava

Deň prijatia žiadosti:

Meno pracovníka:

Podpis a pečiatka Prijímačieho podniku:

Lukáš Koller, Odborný riaditeľ, na základe
splnomocnenia